



EN 215-1



Valvola dritta VDR...



Valvola angolo VAR...

Valvole termostattabili da radiatore

VAR...
VDR...

attacco rame per impianti a 2 tubi

- Corpo valvola in ottone UNI EN 12165 CW617N
- DN 10 e DN 15 dritta e ad angolo
- Comando manuale incluso
- Accoppiabile con attuatori termostatici RTN..., con attuatori elettrici SSA..., termici STA.3.o SSA955 attuatore con controllo RF

Impiego

Le valvole da radiatore vengono utilizzate negli impianti di riscaldamento per il controllo e la regolazione della temperatura ambiente nei singoli locali o zone. Risultano particolarmente indicate in quegli ambienti dove sono richiesti differenti livelli di temperatura o per compensare gli apporti esterni di calore.

Modelli disponibili

Valvola	tipo	descrizione	codice ordinazione
VDR10	dritto	valvola dritta 3/8"	IT2:VDR10
VDR15	dritto	valvola dritta 1/2"	IT2:VDR15
VAR10	angolo	valvola ad angolo 3/8"	IT2:VAR10
VAR15	angolo	valvola ad angolo 1/2"	IT2:VAR15

Detentore	tipo		
DDR10	dritto	detentore dritto 3/8"	IT2:DDR10
DDR15	dritto	detentore dritto 1/2"	IT2:DDR15
DAR10	angolo	detentore ad angolo 3/8"	IT2:DAR10
DAR15	angolo	detentore ad angolo 1/2"	IT2:DAR15

Ordinazione

Nell'ordine indicare quantità, e codice di ordinazione.

Esempio: 2 valvole ad angolo 3/8": IT2:VAR10

Spedizione

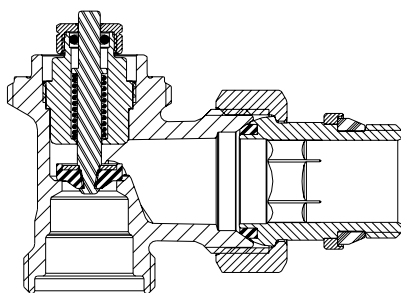
Le valvole, i detentori e gli accessori sono forniti in confezioni separate.

Combinazioni possibili

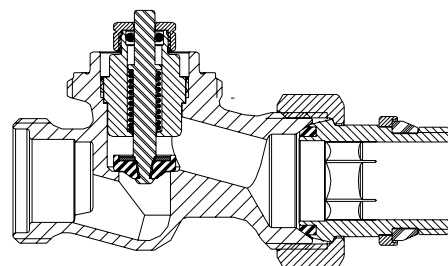
Prodotto	Tipo	Data sheet
Attuatori termostatici	RTN...	N2111
Attuatori elettrici	SSA31... / SSA61... / SSA81...	N4893
Attuatori termici	STA..3	N4884
Attuatori controllo RF	SSA955	N2700

Disegno meccanico

Le valvole vengono spedite già comprese di manopola tipo ATN4 per il comando manuale



Valvola ad angolo



Valvola dritta

Caratteristiche e benefici

- Le valvole sono conformi al EN 215 - 1

Accessori

ATN4
Manopola per comando manuale



AR...
Adattatore per tubo rame



AM...
Adattatore per tubazioni sintetiche



AF...
Raccordo per attacco ferro



Progettazione

Tabelle portata Kv (m³/h)

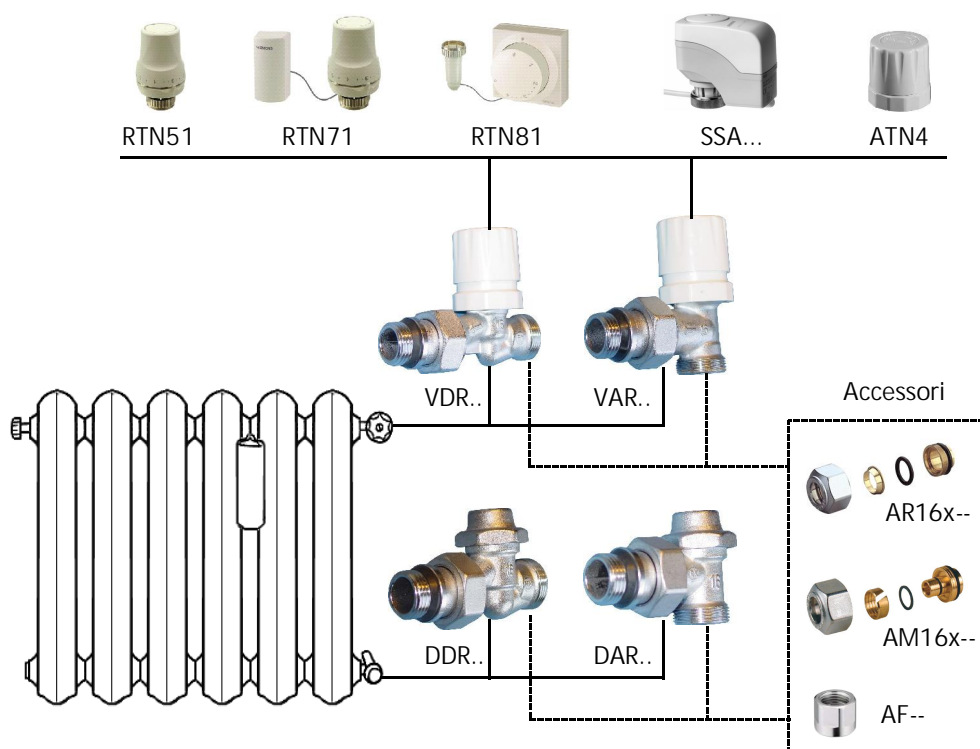
Valvola dritta		Kv		
codice	diametro	(Setp-1K)	(Setp-2K)	Tutta aperta
VDR10	3/8"	0,33	0,51	1,20
VDR15	1/2"	0,38	0,65	1,23

Valvola squadra		Kv		
codice	diametro	(Setp-1K)	(Setp-2K)	Tutta aperta
VAR10	3/8"	0,33	0,51	1,20
VAR15	1/2"	0,38	0,65	2,06

Detentore dritto		Kv (n. giri d'apertura)				
codice	diametro	0,5	1	2	4	Tutto aperto
DDR10	3/8"	0,21	0,46	0,89	0,98	1,33
DDR15	1/2"	0,27	0,59	1,20	1,60	1,83

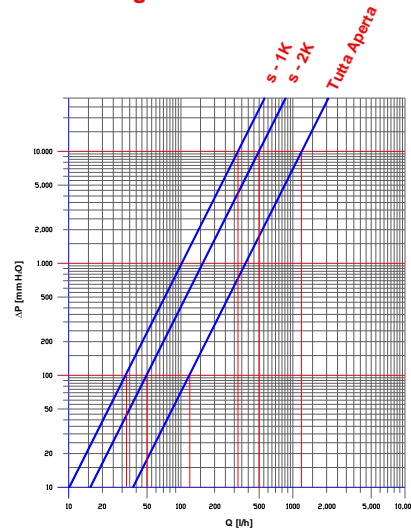
Detentore squadra		Kv (n. giri d'apertura)				
codice	diametro	0,5	1	2	4	Tutto aperto
DAR10	3/8"	0,24	0,51	1,13	1,90	2,21
DAR15	1/2"	0,34	0,73	1,60	2,52	3,16

Compatibilità

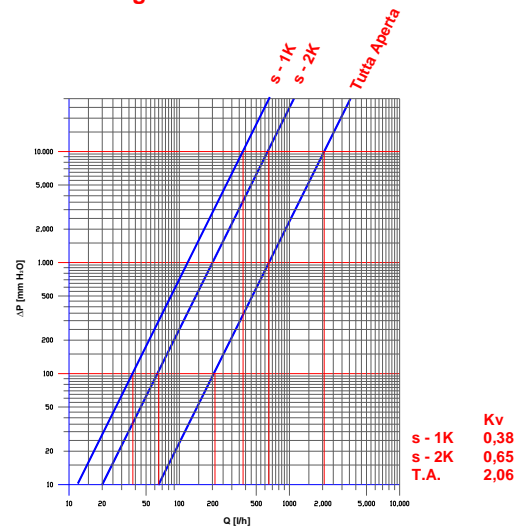


VAR..

Valvola Angolo 3/8" - VAR10

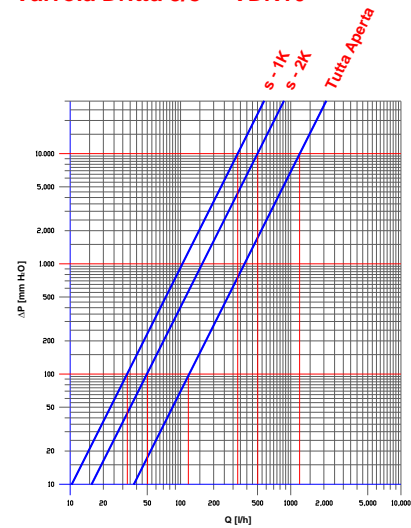


Valvola Angolo 1/2" - VAR15

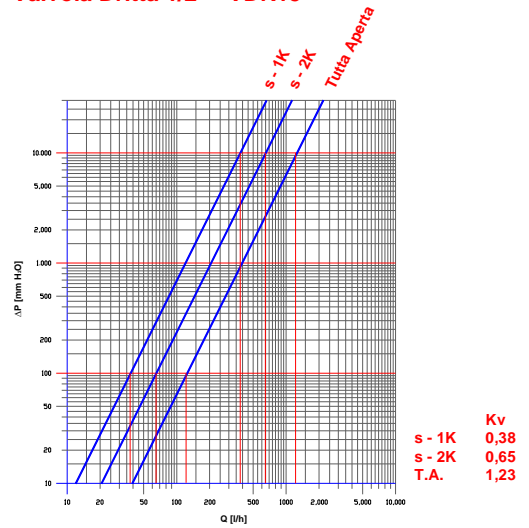


VDR..

Valvola Dritta 3/8" - VDR10



Valvola Dritta 1/2" - VDR15

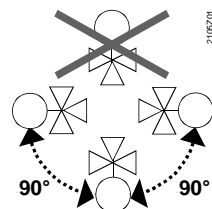


Note

Montaggio

- Le istruzioni di montaggio sono stampate sull'imballo
- Le valvole vengono fornite impostate in posizione completamente aperte
- Per garantire il corretto funzionamento delle teste termostatiche e attuatori, rispettare il corretto accoppiamento e le condizioni di montaggio

Orientamento



Manutenzione

Le valvole non necessitano di manutenzione.

Riparazione

La valvola non può essere riparata, il pezzo completo va sostituito.

Smaltimento

L'apparecchio non può essere smaltito con i rifiuti domestici. La legislazione vigente può richiedere un trattamento speciale per lo smaltimento di determinate componenti, o può essere sensibile da un punto di vista ecologico.



Deve essere osservata la corrente legislazione locale.

Garanzia

L'applicazione del prodotto è in garanzia solamente quando viene usato in collegamento con attuatori elencati nella lista «Combinazioni possibili.» (pagina 2).

Quando si utilizza la valvola in accoppiamento con attuatori di altri fornitori, l'adatto funzionamento deve essere confermato dal cliente; in questo caso qualsiasi garanzia da Siemens Switzerland Ltd / CPS Products diventa nulla.

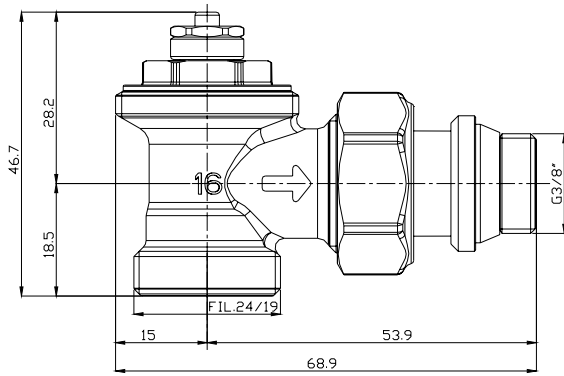
Dati tecnici

Dati funzionali	Classe PN	PN 10		
	Tipologia fluido ¹⁾	acqua fredda e bassa temperatura di acqua calda, acqua con glicole propilenico, acqua con glicole etilenico <30%; Si raccomanda: il trattamento delle acque VDI 2035		
	Temperatura media	1...120 °C		
	Pressione di esercizio	1000 kPa (10 bar)		
	Pressione differenziale Δp_{max}	max. 60 kPa (0.6 bar)		
	Pressione differenziale Δp_{v100}	5...20 kPa (0.05...0.2 bar): range raccomandato		
	Corsa	min 1.2 mm		
Materiali	Corpo valvola	Ottone nichelato		
	Raccordo	Ottone nichelato		
	Coperchio di protezione	Polopropilene (ATN4)		
	O-ring	EPDM, NBR		
Dimensioni / pesi	Dimensioni	Riferimento "Dimensioni" (pag. 5 - 6)		
	Lunghezza montaggio	EN 215-1		
	Filettatura	Rp filetto interno	to ISO 7-1	
		R filetto esterno	to ISO 7-1	
Filetto Gas		to ISO 228-1		

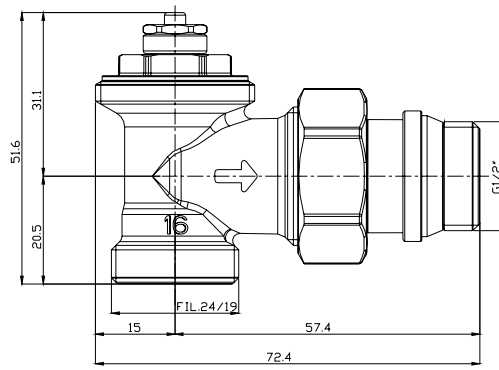
¹⁾ Preferire glicole propilenico per motivi di protezione dell'ambiente.

Dimensioni

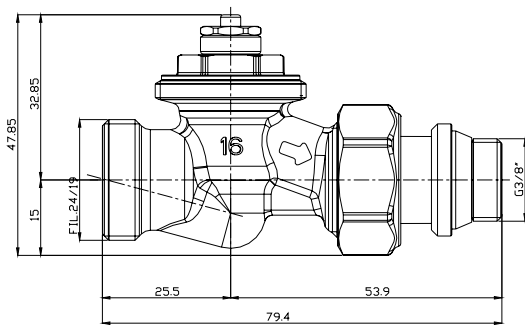
VAR10



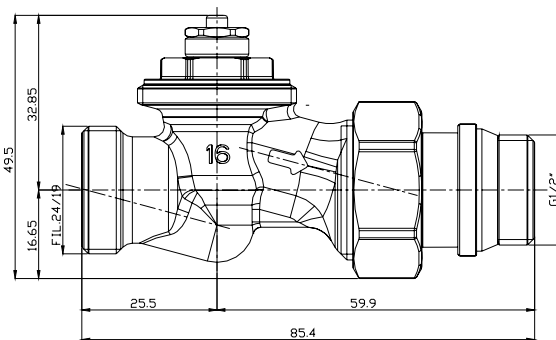
VAR15



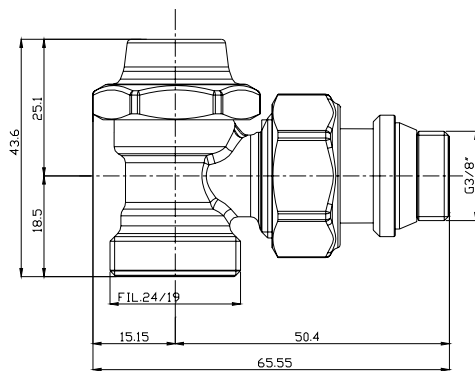
VDR10



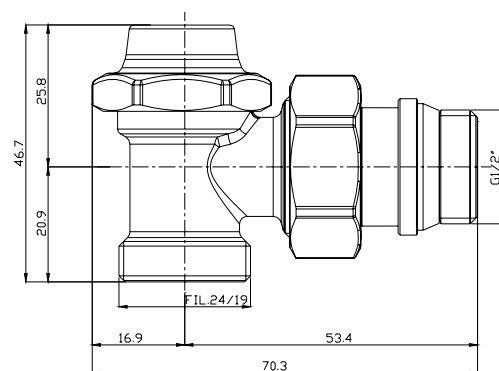
VDR15



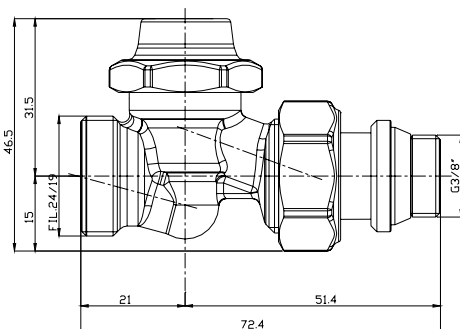
VAR10



DAR15



DDR10



DDR15

